

## 522386-2026 - Konkurrencevilkår

**Polen – Opførelse af brandstationer – Budowa strażnicy KP PSP w Nowym Targu wraz z JRG**  
**OJ S 143/2026 28/07/2026**  
**Udbuds- eller koncessionsbekendtgørelse – standardordningen - Meddelelse om ændring**  
**Bygge- og anlægsarbejder**

### 1. Køber

---

#### 1.1. Køber

Officielt navn: Komenda Wojewódzka Państwowej Straży Pożarnej w Krakowie

E-mail: [przetargi@malopolskie.straz.gov.pl](mailto:przetargi@malopolskie.straz.gov.pl)

Køberens retlige status: Regional myndighed

Den ordregivende myndigheds aktivitet: Offentlig orden og sikkerhed

### 2. Procedure

---

#### 2.1. Procedure

Titel: Budowa strażnicy KP PSP w Nowym Targu wraz z JRG

Beskrivelse: Przedmiotem zamówienia jest: Budowa Strażnicy Komendy Powiatowej Państwowej Straży Pożarnej w Nowym Targu wraz z Jednostką Ratowniczo - Gaśniczą wraz z instalacjami: gazu, wodno-kanalizacyjną, centralnego ogrzewania, elektryczną, teletechniczną, wentylacji mechanicznej oraz miejscami postojowymi, wiatami gospodarczymi, masztem flagowym, drogą pożarową, masztem telekomunikacyjnym. Dane techniczne projektowanego budynku: Budynek Komendy wraz z JRG: a) powierzchnia całkowita: 4 547,08 m<sup>2</sup>, b) powierzchnia użytkowa: 3 884,71 m<sup>2</sup>, c) kubatura: 16 468,10 m<sup>3</sup>, Wiaty (6 szt): a) powierzchnia całkowita: 125,00 m<sup>2</sup> (5x20,00 m<sup>2</sup> + 1 x 25,00 m<sup>2</sup>), b) powierzchnia użytkowa: 123,00 m<sup>2</sup> (5x 19,60 m<sup>2</sup> + 1 x 25,00 m<sup>2</sup>), c) kubatura: 358,28 m<sup>3</sup> (5x54,40 m<sup>3</sup> + 1 x 86,25 m<sup>3</sup>), Zadanie obejmuje w szczególności: a) budowę budynku strażnicy wraz z infrastrukturą, b) budowę dróg, placów manewrowych, miejsc postojowych, chodników zakresie niezbędnym dla funkcjonowania jednostki, c) budowę agregatu prądotwórczego wraz z budowa podłączenia, d) budowę ogrodzenia – ogrodzenie do 2.2 m. do realizacji w oparciu o art. 29 ust.2 pkt 20 Ustawy Prawo Budowlane. e) budowę miejsca gromadzenia odpadów stałych, f) zagospodarowanie terenów zielonych, g) budowę wiat gospodarczych, h) wykonanie separatora, i) budowę małej architektury, j) budowę masztu flagowego, k) budowę masztu telekomunikacyjnego, l) przebudowę istniejących dróg , parkingów i chodników w obrębie działki, m) zabezpieczenie istniejącej infrastruktury technicznej kolidującej z lokalizacją inwestycji -sieć kanalizacji deszczowej, elektrycznej wraz z słupami oświetleniowymi, kanalizacja teletechniczną, n) wykonanie przyłącza - kanalizacji sanitarnej, wodociągowego, energetycznego, teletechnicznego, gazowego, o) wykonanie instalacji zewnętrznych: wodociągowej, ppoż, kanalizacji sanitarnej, kanalizacji deszczowej, instalacji teletechnicznej, oświetlenia terenu, fotowoltaicznej. Ponadto zadanie obejmuje również: a) organizację, zabezpieczenie i zagospodarowanie placu budowy, b) wykonanie dokumentacji powykonawczej z pełnymi i niezbędnymi pomiarami, certyfikatami zgodności, aprobatami technicznymi, deklaracjami zgodności i innymi dokumentami dopuszczającymi do stosowania na zastosowane materiały i urządzenia wraz z ich wykazem, c) wywóz materiałów porozbiórkowych nie nadających się do odzysku na miejsce składowanie zgodnie z obowiązującymi przepisami w tym zakresie, d) uporządkowanie i doprowadzenie do stanu pierwotnego pomieszczeń i terenu po zakończeniu robót.

### 2.1.1. Formål

Kontraktens hovedformål: Bygge- og anlægsarbejder

Primær klassifikation (cpv): 45216121 Opførelse af brandstationer

Supplerende klassifikation (cpv): 45000000 Bygge- og anlægsarbejder, 45111300

Demonteringsarbejde

### 2.1.2. Udførelsessted

Postadresse: ul. Zarzecze 106

By: Kraków

Postnummer: 30-134

Landsdel (NUTS): Miasto Kraków (PL213)

Land: Polen

### 2.1.4. Generelle oplysninger

Yderligere oplysninger: O zamówienie mogą ubiegać się Wykonawcy, którzy nie podlegają wykluczeniu na podstawie: - art. 108 ust. 1 ustawy PZP. - art. 109 ust. 1 pkt 4) ustawy PZP: - art. 109 ust. 1 pkt 7) ustawy PZP: - art. 109 ust. 1 pkt 8) ustawy PZP: - art. 109 ust. 1 pkt 9) ustawy PZP: - art. 109 ust. 1 pkt 10) ustawy PZP: - art. 7 ust. 1 ustawy z dnia 13 kwietnia 2022 r. o szczególnych rozwiązaniach w zakresie przeciwdziałania wspierania agresji na Ukrainę oraz służących ochronie bezpieczeństwa narodowego (t. j. Dz. U. z 2023 r. poz. 1497 z późn. zm.) - rozporządzenia Rady Unii Europejskiej (UE) nr 2025/932 w sprawie zmiany rozporządzenia (UE) nr 833/2014 dotyczącego środków ograniczających w związku z działaniami Rosji destabilizującymi sytuację na Ukrainie (Dz. Urz. UE nr L 2025/932, 20.5.2025). Wykonawca nie podlega wykluczeniu w okolicznościach określonych w art. 110 ustawy Prawo zamówień publicznych. O zamówienie mogą ubiegać się Wykonawcy, którzy spełniają warunki udziału w postępowaniu określone w art. 112 ustawy PZP, dotyczące: 1. Zdolności do występowania w obrocie gospodarczym: Zamawiający nie ustanowił wymagań w tym zakresie. 2. Upoważnień do prowadzenia określonej działalności gospodarczej lub zawodowej, o ile wynika to z odrębnych przepisów: Zamawiający nie ustanowił wymagań w tym zakresie. 3. Sytuacji ekonomicznej lub finansowej: Wykonawca jest ubezpieczony od odpowiedzialności cywilnej w zakresie prowadzonej działalności związanej z przedmiotem zamówienia na sumę gwarancyjną ubezpieczenia co najmniej 1 mln zł. 4. Zdolności technicznej lub zawodowej: O zamówienie mogą się ubiegać Wykonawcy którzy: a) zrealizowali w okresie ostatnich 5 lat przed upływem terminu składania ofert, a jeżeli okres prowadzenia działalności jest krótszy - w tym okresie, co najmniej 2 roboty budowlane o łącznej kubaturze minimum 8 000 m<sup>3</sup>, każda z minimum 1 kondygnacją (tj. parter i minimum jedno piętro przedzielone stropem) o łącznej wartości brutto nie mniejszej niż 10 mln zł, b) dysponują lub będą dysponować na etapie realizacji zamówienia osobami zdolnymi do wykonania zamówienia, posiadającymi uprawnienia budowlane określone przepisami ustawy z dnia 7 lipca 1994 r. Prawo budowlane (t.j. Dz.U. 2019 poz. 1186 z późn. zm.) lub odpowiadające im uprawnienia budowlane, które zostały wydane na podstawie wcześniej obowiązujących przepisów i osoby te spełniają następujące minimalne wymagania: - kierownik budowy - musi posiadać: uprawnienia budowlane do pełnienia samodzielnych funkcji technicznych w budownictwie bez ograniczeń w specjalności konstrukcyjno-budowlanej, określone przepisami Prawa budowlanego, ponadto musi być aktualnym członkiem właściwej okręgowej izby inżynierów budownictwa, - pracownik posiadający uprawnienia do

wykonywania robót elektrycznych bez ograniczeń - musi posiadać: stosowne uprawnienia, ponadto musi być aktualnym członkiem właściwej okręgowej izby inżynierów budownictwa, - pracownik posiadający uprawnienia do wykonywania robót sanitarnych bez ograniczeń - musi posiadać: stosowne uprawnienia, ponadto musi być aktualnym członkiem właściwej okręgowej izby inżynierów budownictwa, - pracownik posiadający uprawnienia do wykonywania robót drogowych w ograniczonym zakresie - musi posiadać: stosowne uprawnienia, ponadto musi być aktualnym członkiem właściwej okręgowej izby inżynierów budownictwa. Zgodnie z art. 12 a ustawy z dnia 7 lipca 1994 r. Prawo budowlane samodzielne funkcje techniczne w budownictwie mogą również wykonywać osoby, których odpowiednie kwalifikacje zawodowe zostały uznane na zasadach określonych w przepisach odrębnych. Zamawiający dopuszcza również możliwość uznania uprawnień budowlanych nabytych poza granicami Polski na podstawie przepisów odrębnych z zastrzeżeniem, że zakres posiadanych uprawnień odpowiada zakresowi określonemu w ustawie z dnia 7 lipca 1994 r. Prawo budowlane. Zamawiający dopuszcza łączenie kilku funkcji przez jedną osobę w przypadku posiadania przez nią kilku rodzajów wymaganych powyżej uprawnień budowlanych oraz wymaganych kwalifikacji i doświadczenia. W przypadku zaistnienia okoliczności uniemożliwiających lub utrudniających wykonywanie zamówienia przez którąś ze wskazanych przez Wykonawcę osób, Wykonawca będzie mógł zmienić personel delegowany do wykonywania zamówienia z zastrzeżeniem art. 123 ustawy z dnia 11 września 2019 r. Prawo zamówień publicznych. W przypadku zmiany personelu, Wykonawca wskaże osobę o takich samych lub wyższych kwalifikacjach, jak określone powyżej. Zmiana osoby pełniącej wyżej wymienioną funkcję w trakcie realizacji zamówienia, wymagać będzie powiadomienia Zamawiającego i jego akceptacji. Oferta powinna być zabezpieczona wadium w wysokości: 150 000,00 zł brutto. Kryteria wyboru oferty i ich znaczenie (w %): cena 60 % doświadczenie zawodowe 20% gwarancja (na wykonane roboty) 20 % Zamawiający żądać będzie wniesienia zabezpieczenia należytego wykonania umowy w wysokości 4 % wartości brutto oferty. Zabezpieczenie winno być wniesione najpóźniej na dzień podpisania umowy. Zamawiający może unieważnić postępowanie o udzielenie zamówienia publicznego na podstawie art. 257 ustawy PZP, to jest w przypadku jeżeli środki, które Zamawiający zamierzał przeznaczyć na sfinalizowanie całości lub części zamówienia, nie zostały mu przyznane.

**Retsgrundlag:**

Direktiv 2014/24/EU

**2.1.6. Udelukkelsesgrunde**

Kilder til grundlag for udelukkelse: Udbudsdokument

## **5. Delkontrakt**

**5.1. Delkontrakt: LOT-0001**

Titel: Budowa strażnicy KP PSP w Nowym Targu wraz z JRG

Beskrivelse: Przedmiotem zamówienia jest: Budowa Strażnicy Komendy Powiatowej Państwowej Straży Pożarnej w Nowym Targu wraz z Jednostką Ratowniczo - Gaśniczą wraz z instalacjami: gazu, wodno-kanalizacyjną, centralnego ogrzewania, elektryczną, teletechniczną, wentylacji mechanicznej oraz miejscami postojowymi, wiatami gospodarczymi, masztem flagowym, drogą pożarową, masztem telekomunikacyjnym. Dane techniczne projektowanego budynku: Budynek Komendy wraz z JRG: a) powierzchnia całkowita: 4 547,08 m<sup>2</sup>, b) powierzchnia użytkowa: 3 884,71 m<sup>2</sup>, c) kubatura: 16 468,10 m<sup>3</sup>, Wiaty (6 szt): a) powierzchnia całkowita: 125,00 m<sup>2</sup> (5x20,00 m<sup>2</sup> + 1 x 25,00 m<sup>2</sup>), b) powierzchnia użytkowa: 123,00 m<sup>2</sup> (5x 19,60 m<sup>2</sup> + 1 x 25,00 m<sup>2</sup>), c) kubatura: 358,28 m<sup>3</sup> (5x54,40 m<sup>3</sup> + 1 x 86,25 m<sup>3</sup>), Zadanie obejmuje w szczególności: a) budowę budynku strażnicy wraz z infrastrukturą, b)

budowę dróg, placów manewrowych, miejsc postojowych, chodników zakresie niezbędnym dla funkcjonowania jednostki, c) budowę agregatu prądotwórczego wraz z budowa podłączenia, d) budowę ogrodzenia – ogrodzenie do 2.2 m. do realizacji w oparciu o art. 29 ust.2 pkt 20 Ustawy Prawo Budowlane. e) budowę miejsca gromadzenia odpadów stałych, f) zagospodarowanie terenów zielonych, g) budowę wiat gospodarczych, h) wykonanie separatora, i) budowę małej architektury, j) budowę masztu flagowego, k) budowę masztu telekomunikacyjnego, l) przebudowę istniejących dróg , parkingów i chodników w obrębie działki, m) zabezpieczenie istniejącej infrastruktury technicznej kolidującej z lokalizacją inwestycji -sieć kanalizacji deszczowej, elektrycznej wraz z słupami oświetleniowymi, kanalizacja teletechniczną, n) wykonanie przyłącza - kanalizacji sanitarnej, wodociągowego, energetycznego, teletechnicznego, gazowego, o) wykonanie instalacji zewnętrznych: wodociągowej, ppoż, kanalizacji sanitarnej, kanalizacji deszczowej, instalacji teletechnicznej, oświetlenia terenu, fotowoltaicznej. Ponadto zadanie obejmuje również: a) organizację, zabezpieczenie i zagospodarowanie placu budowy, b) wykonanie dokumentacji powykonawczej z pełnymi i niezbędnymi pomiarami, certyfikatami zgodności, aprobatami technicznymi, deklaracjami zgodności i innymi dokumentami dopuszczającymi do stosowania na zastosowane materiały i urządzenia wraz z ich wykazem, c) wywóz materiałów porozbiórkowych nie nadających się do odzysku na miejsce składowanie zgodnie z obowiązującymi przepisami w tym zakresie, d) uporządkowanie i doprowadzenie do stanu pierwotnego pomieszczeń i terenu po zakończeniu robót.

Intern ID: WZP.2370.20.2026

#### 5.1.1. Formål

Kontraktens hovedformål: Bygge- og anlægsarbejder

Primær klassifikation (cpv): 45216121 Opførelse af brandstationer

Supplerende klassifikation (cpv): 45000000 Bygge- og anlægsarbejder, 45111300

Demonteringsarbejde

#### 5.1.2. Udførelsessted

By: Nowy Targ

Landsdel (NUTS): Nowotarski (PL219)

Land: Polen

#### 5.1.3. Anslået varighed

Startdato: 01/09/2026

Varigheds slutdato: 01/12/2028

#### 5.1.6. Generelle oplysninger

##### Reserveret deltagelse:

Deltagelse uden forbehold.

Navnene på og de faglige kvalifikationer for det personale, der skal udføre kontrakten, skal angives: Krav til tilbud

Indkøbsprojekt, der ikke finansieres med EU-midler

Udbuddet er omfattet af aftalen om offentlige udbud (GPA): ja

Yderligere oplysninger: Wykonawca do oferty załącza: 1. Pełnomocnictwo osób podpisujących ofertę w imieniu firmy składającej ofertę - powinno być przedstawione w formie oryginału lub kserokopii poświadczonej notarialnie za zgodność z oryginałem (za wyjątkiem osób wpisanych w KRS, CEiDG lub innym właściwym rejestrze) o ile ofertę składa pełnomocnik. 2.

Pełnomocnictwo dla pełnomocnika do reprezentowania w postępowaniu Wykonawców wspólnie ubiegających się o udzielenie zamówienia - dotyczy ofert składanych przez

Wykonawców wspólnie ubiegających się o udzielenie zamówienia (również wspólników spółki

cywilnej)). 3. Wykaz części zamówienia, których wykonanie Wykonawca zamierza powierzyć Podwykonawcom wraz z podaniem przez Wykonawcę firm podwykonawców, o ile są znani. Wykaz ten stanowi element załącznika do oferty, należy go wypełnić jeżeli Wykonawca przewiduje udział podwykonawców w realizacji zamówienia. Brak wypełnienia stosownych pól formularza oferty w tym zakresie uznany będzie za informację, że Wykonawca nie zamierza powierzyć podwykonawcom żadnych części zamówienia. Przedmiotowe środki dowodowe (składane wraz z ofertą): 1. Wykaz robót budowlanych zrealizowanych w okresie ostatnich 7 lat w roli kierownika budowy przez osobę skierowaną przez Wykonawcę do realizacji przedmiotowego zamówienia jako kierownik budowy wraz z dokumentami potwierdzającymi pełnienie takiej funkcji przez tą osobę (potwierdzające spełnienie pozacenowych kryteriów oceny ofert w zakresie doświadczenia kierownika budowy). Za dokumenty potwierdzające pełnienie ww. funkcji Zamawiający uzna kopię oświadczenia kierownika budowy o zgodności wykonanych robót z projektem budowlanym i pozwoleniem na budowę oraz przepisami i normami, kopię wpisów w dzienniku budowy, referencje i inne równoważne dokumenty. Powyższy wykaz wraz z dokumentami, o których mowa w pkt. 1, zgodnie z dyspozycją art. 107 ust. 3 ustawy z dnia 11 września 2019 r. - Prawo zamówień publicznych nie podlega uzupełnieniom. W przypadku braku w ofercie wykazu oraz dokumentów na potwierdzenie pełnienia funkcji kierownika budowy, oferta podlega odrzuceniu na podstawie art. 226 ust. 1 pkt 2 ppkt c ww. ustawy. W przypadku zaistnienia okoliczności uniemożliwiających lub utrudniających wykonywanie zamówienia przez osoby wskazane przez Wykonawcę w powyższym wykazie, Wykonawca będzie mógł zmienić personel delegowany do wykonywania zamówienia. W przypadku zmiany personelu, Wykonawca wskaże osoby o nie gorszych kwalifikacjach od osób zamienianych oraz dostarczy Zamawiającemu zaktualizowany wykaz. Powyższe zmiany każdorazowo wymagają powiadomienia Zamawiającego i jego akceptacji. Podmiotowe środki dowodowe (składane na wezwanie) 1. Oświadczenie Wykonawcy, w zakresie art. 108 ust. 1 pkt 5 ustawy, o braku przynależności do tej samej grupy kapitałowej, w rozumieniu ustawy z dnia 16 lutego 2007 r. o ochronie konkurencji i konsumentów, z innym Wykonawcą, który złożył odrębną ofertę, ofertę częściową lub wniosek o dopuszczenie do udziału w postępowaniu, albo oświadczenia o przynależności do tej samej grupy kapitałowej wraz z dokumentami lub informacjami potwierdzającymi przygotowanie oferty, oferty częściowej lub wniosku o dopuszczenie do udziału w postępowaniu niezależnie od innego wykonawcy należącego do tej samej grupy kapitałowej. 2. Aktualnej informacji z Krajowego Rejestru Karnego w zakresie określonym w § 2 ust. 1 pkt. 1 lit. a) i b) Rozporządzenia z dnia 23 grudnia 2020 r. w sprawie podmiotowych środków dowodowych oraz innych dokumentów lub oświadczeń, jakich może żądać Zamawiający od Wykonawcy, sporządzonej nie wcześniej niż 6 miesięcy przed jej złożeniem (dotyczy również podwykonawcy i podmiotu udostępniającego zasoby). 3. Aktualnego odpisu lub informacji z Krajowego Rejestru Sądowego lub z Centralnej Ewidencji i Informacji o Działalności Gospodarczej, w zakresie art. 109 ust. 1 pkt 4 ustawy, sporządzonych nie wcześniej niż 3 miesiące przed jej złożeniem, jeżeli odrębne przepisy wymagają wpisu do rejestru lub ewidencji (dotyczy również podwykonawcy i podmiotu udostępniającego zasoby). 4. Oświadczenia Wykonawcy o aktualności informacji zawartych w JEDZ, w zakresie podstaw wykluczenia z postępowania (dotyczy również podwykonawcy i podmiotu udostępniającego zasoby). 5. Dokument potwierdzający, że Wykonawca jest ubezpieczony od odpowiedzialności cywilnej w zakresie prowadzonej działalności związanej z przedmiotem zamówienia ze wskazaniem sumy gwarancyjnej tego ubezpieczenia. 6. Wykaz robót budowlanych wykonanych nie wcześniej niż w okresie ostatnich 5 lat, a jeżeli okres prowadzenia działalności jest krótszy – w tym okresie, wraz z podaniem ich rodzaju, wartości, daty i miejsca wykonania oraz podmiotów, na rzecz których roboty te zostały wykonane, oraz załączeniem dowodów określających, czy te roboty budowlane zostały wykonane należycie, przy czym dowodami, o których mowa, są referencje

bądź inne dokumenty sporządzone przez podmiot, na rzecz którego roboty budowlane zostały wykonane, a jeżeli wykonawca z przyczyn niezależnych od niego nie jest w stanie uzyskać tych dokumentów – inne odpowiednie dokumenty. Jeżeli Wykonawca powołuje się na doświadczenie w realizacji robót budowlanych wykonywanych wspólnie z innymi Wykonawcami to zobowiązany jest do ujęcia w przedmiotowym wykazie jedynie tych robót budowlanych w realizacji których uczestniczył w sposób bezpośredni. 7. Wykaz osób, skierowanych przez wykonawcę do realizacji zamówienia publicznego, w szczególności odpowiedzialnych za świadczenie usług, kontrolę jakości lub kierowanie robotami budowlanymi, wraz z informacjami na temat ich kwalifikacji zawodowych, uprawnień, doświadczenia i wykształcenia niezbędnych do wykonania zamówienia publicznego, a także zakresu wykonywanych przez nie czynności oraz informacji o podstawie do dysponowania tymi osobami (na potwierdzenie spełnienia warunków udziału w postępowaniu w zakresie zdolności technicznej lub zawodowej); W przypadku zaistnienia okoliczności uniemożliwiających lub utrudniających wykonywanie zamówienia przez osoby wskazane przez Wykonawcę w powyższym wykazie, Wykonawca będzie mógł zmienić personel delegowany do wykonywania zamówienia. W przypadku zmiany personelu, Wykonawca wskaże osoby o nie gorszych kwalifikacjach od osób zamienianych oraz dostarczy Zamawiającemu zaktualizowany wykaz. Powyższe zmiany każdorazowo wymagają powiadomienia Zamawiającego i jego akceptacji. Inne dokumenty (składane wraz z ofertą): 1. Oświadczenie Wykonawcy o niepodleganiu wykluczeniu (w tym w zakresie ustawy z dnia 13 kwietnia 2022 r. o szczególnych rozwiązaniach w zakresie przeciwdziałania wspierania agresji na Ukrainę oraz służących ochronie bezpieczeństwa narodowego – podstawy wykluczenia o charakterze wyłącznie krajowym) oraz spełnieniu warunków udziału w postępowaniu w formie JEDZ opatrzone kwalifikowanym podpisem elektronicznym - wzór oświadczenia o niepodleganiu wykluczeniu stanowi załącznik do SWZ. W przypadku wspólnego ubiegania się o zamówienie przez Wykonawców, dokument JEDZ składa każdy z Wykonawców, w zakresie jakim każdy z Wykonawców wskazuje spełnienie warunków udziału w postępowaniu (dotyczy również każdego wspólnika spółki cywilnej). 2. Oświadczenie Podwykonawcy o niepodleganiu wykluczeniu z postępowania (w tym w zakresie ustawy z dnia 13 kwietnia 2022 r. o szczególnych rozwiązaniach w zakresie przeciwdziałania wspierania agresji na Ukrainę oraz służących ochronie bezpieczeństwa narodowego – podstawy wykluczenia o charakterze wyłącznie krajowym) w formie JEDZ opatrzone kwalifikowanym podpisem elektronicznym - wzór stanowi załącznik do SWZ (jeżeli Wykonawca przewiduje udział podwykonawców w realizacji zamówienia). 3. Oświadczenie Podmiotu udostępniającego zasoby techniczne, zawodowe, finansowe lub ekonomiczne o braku istnienia wobec niego podstaw do wykluczenia (w tym w zakresie ustawy z dnia 13 kwietnia 2022 r. o szczególnych rozwiązaniach w zakresie przeciwdziałania wspierania agresji na Ukrainę oraz służących ochronie bezpieczeństwa narodowego – podstawy wykluczenia o charakterze wyłącznie krajowym) z postępowania oraz spełnienia warunków udziału w postępowaniu w zakresie, w jakim każdy z Podmiotów wykazuje spełnienie warunków udziału w postępowaniu. Oświadczenie w formie JEDZ opatrzone kwalifikowanym podpisem elektronicznym - wzór stanowi załącznik do SWZ. (jeżeli dotyczy). 4. Oświadczenia Wykonawcy / Podmiotu udostępniającego zasoby (jeżeli występuje) o niepodleganiu wykluczenia z postępowania na podstawie rozporządzenia Rady Unii Europejskiej (UE) nr 2025/932 w sprawie zmiany rozporządzenia (UE) nr 833/2014 dotyczącego środków ograniczających w związku z działaniami Rosji destabilizującymi sytuację na Ukrainie (Wzór oświadczenia stanowi załącznik do SWZ). 5. Oświadczenie Wykonawcy stanowiące załącznik nr 1 do SWZ – potwierdzające zapoznanie się z warunkami SWZ oraz stanowiące deklaracje Wykonawcy związaną z realizacją zamówienia. 6. Zobowiązanie podmiotu udostępniającego zasoby o oddaniu ich do dyspozycji Wykonawcy. Oświadczenie musi zostać opatrzone kwalifikowanym

podpisem elektronicznym - wzór oświadczenia stanowi załącznik do SWZ. Oświadczenie musi zawierać min. elementy wymienione w art. 118 ustawy Prawo zamówień publicznych (jeżeli dotyczy). Inne dokumenty (składane przed podpisaniem umowy): 1. Szczegółowy kosztorys. Sugeruje się sporządzenie przedmiotowego kosztorysu w oparciu o przedmiary udostępnione przez Zamawiającego z uwzględnieniem własnych obliczeń i dodatkowych robót niezbędnych do zrealizowania inwestycji. Ww. kosztorys stanowił będzie podstawę do wyliczenia wartości ewentualnych robót zamiennych i dodatkowych oraz waloryzacji wynagrodzenia w toku realizacji inwestycji. 2. Dokumentacji potwierdzającej posiadane uprawnienia przez personel skierowany przez Wykonawcę do realizacji zamówienia zgodnie z wymaganiami określonymi przez Zamawiającego w rozdziale VI SWZ w części dotyczącej spełnienia warunków udziału w postępowaniu w zakresie zdolności technicznej i zawodowej

#### **5.1.9. Udvalgelseskræterier**

Kilder til udvalgelseskræterier: Udbudsdokument

#### **5.1.10. Tildelingskræterier**

##### **Kriterium:**

Type: Pris

Navn: .

Beskrivelse: 60%

##### **Kriterium:**

Type: Kvalitet

Navn: Doświadczenie zawodowe

Beskrivelse: 20%

##### **Kriterium:**

Type: Kvalitet

Navn: Gwarancja

Beskrivelse: 20%

Beskrivelse af den metode, der skal anvendes, hvis vægtingen ikke kan udtrykkes ved hjælp af kriterier: .

#### **5.1.11. Tilbudsdokumenter**

Adresse på udbudsdokumenterne: <https://malopolskapsp.ezamawiajacy.pl>

#### **5.1.12. Tilbudsvilkår**

##### **Vilkår for indgivelse:**

Elektronisk indgivelse: Påkrævet

Indgivelsesadresse: <https://malopolskapsp.ezamawiajacy.pl>

Sprog, som tilbud og ansøgninger om deltagelse kan indgives på: polsk

Elektronisk katalog: Ikke tilladt

Avanceret eller kvalificeret elektronisk signatur eller segl (jf forordning (EU) nr 910/2014) er påkrævet

Alternative tilbud: Ikke tilladt

Frist for modtagelse af tilbud: 05/08/2026 12:00:00 (UTC+02:00) østeuropæisk tid, centraleuropæisk sommertid

Varighed, hvor tilbuddet skal forblive gyldigt: 90 Døgn

##### **Oplysninger om offentlig iværksættelse:**

Åbningsdato: 05/08/2026 12:15:00 (UTC+02:00) østeuropæisk tid, centraleuropæisk sommertid

Sted: <https://malopolskapsp.ezamawiajacy.pl>

##### **Betingelser for kontraktens udførelse:**

Udførelsen af kontrakten skal ske inden for rammerne af programmer for beskyttet beskæftigelse: Nej

Elektronisk fakturering: Tilladt

Der vil blive anvendt elektronisk bestilling: ja

Der vil blive anvendt elektronisk betaling: ja

Oplysninger om finansiering og betaling: Zamawiający dopuszcza możliwość udzielenia maksymalnie pięciu zaliczek na poczet wykonania zamówienia o wartości nie mniejszej niż 5% wynagrodzenia należnego Wykonawcy i nie większej niż 6 120 000 zł każda, z zastrzeżeniem, że każda kolejna zaliczka będzie mogła być udzielona dopiero po rozliczeniu wcześniejszej. Przed udzieleniem zaliczki Zamawiający będzie żądał wniesienia zabezpieczenia zaliczki w formie gwarancji bankowej lub gwarancji ubezpieczeniowej w wysokości równej wartości zaliczki do czasu rozliczenia zaliczki. Szczegółowe zasady zaliczkowania zamówienia określono w załączniku do SWZ stanowiącym projekt umowy

#### **5.1.15. Teknikker**

##### **Rammeaftale:**

Ingen rammeaftale

##### **Oplysninger om det dynamiske indkøbssystem:**

Intet dynamisk indkøbssystem

#### **5.1.16. Yderligere oplysninger, mægling og gennemgang**

Organisation med ansvar for klager: Krajowa Izba Odwoławcza

Oplysninger om klagefrister: 1. Środki ochrony prawnej przysługują Wykonawcy, jeżeli ma lub miał interes w uzyskaniu zamówienia oraz poniósł lub może ponieść szkodę w wyniku naruszenia przez Zamawiającego przepisów ustawy PZP. 2. Środki ochrony prawnej przysługują Wykonawcy pochodzącemu z państw trzecich niebędących stronami umów międzynarodowych. 3. Odwołanie przysługuje na: 1) niezgodną z przepisami ustawy czynność Zamawiającego, podjętą w postępowaniu o udzielenie zamówienia, w tym na projektowane postanowienie umowy; 2) zaniechanie czynności w postępowaniu o udzielenie zamówienia, do której Zamawiający był obowiązany na podstawie ustawy. 4. Odwołanie wnosi się do Prezesa Krajowej Izby Odwoławczej. 5. Szczegółowe informacje dotyczące środków ochrony prawnej, w tym formy i terminu wnoszenia odwołania określone są w dziale IX „Środki ochrony prawnej” ustawy PZP.

## **8. Organisationer**

---

### **8.1. ORG-0001**

Officielt navn: Komenda Wojewódzka Państwowej Straży Pożarnej w Krakowie

Registreringsnummer: 675-00-07-386

Postadresse: ul. Zarzecz 106

By: Kraków

Postnummer: 30-134

Landsdel (NUTS): Miasto Kraków (PL213)

Land: Polen

E-mail: [przetargi@malopolskie.straz.gov.pl](mailto:przetargi@malopolskie.straz.gov.pl)

Telefon: 478359150

Internetadresse: <https://www.gov.pl/web/kwpsp-krakow>

Adresse til udveksling af oplysninger (URL) (eDelivery-Gateway): <https://malopolskapsp.ezamawiajacy.pl>

Køberprofil: <https://www.gov.pl/web/kwpsp-krakow>

**Denne organisations roller:**

Køber

**8.1. ORG-0002**

Officielt navn: Krajowa Izba Odwoławcza

Registreringsnummer: 5262239325

Postadresse: ul. Postępu 17a

By: Warszawa

Postnummer: 02-676

Landsdel (NUTS): Miasto Warszawa (PL911)

Land: Polen

E-mail: [odwolania@uzp.gov.pl](mailto:odwolania@uzp.gov.pl)

Telefon: 22 458 78 01

Internetadresse: <https://www.uzp.gov.pl/kio>

Adresse til udveksling af oplysninger (URL) (eDelivery-Gateway): <https://epuap.gov.pl/wps/portal/strefa-klienta/katalog-spraw/opis-uslugi/odwolanie-do-krajowej-izby-odwolawczej/UZP>

**Denne organisations roller:**

Organisation med ansvar for klager

**8.1. ORG-0000**

Officielt navn: Publications Office of the European Union

Registreringsnummer: PUBL

By: Luxembourg

Postnummer: 2417

Landsdel (NUTS): Luxembourg (LU000)

Land: Luxembourg

E-mail: [ted@publications.europa.eu](mailto:ted@publications.europa.eu)

Telefon: +352 29291

Internetadresse: <https://op.europa.eu>

**Denne organisations roller:**

TED eSender

## 10. Ændring

---

Udgave af den foregående bekendtgørelse, der skal ændres

:

515785-2026

Hovedårsagen til ændringen

:

Berigtigelse – køber

Beskrivelse

:

Zmieniono termin składowania ofert

## Oplysninger om bekendtgørelsen

---

Bekendtgørelsens ID: 194be10a-1688-4b97-b003-a3346a8bb123 - 01

Formulartype: Konkurrencevilkår

Bekendtgørelsestype: Udbuds- eller koncessionsbekendtgørelse – standardordningen

Bekendtgørelsesundertype: 16

Afsendelsesdato for bekendtgørelsen: 27/07/2026 09:51:04 (UTC+00:00) vesteuropæisk tid,  
GMT

Bekendtgørelsens officielle sprog: polsk

Bekendtgørelsesnummer: 522386-2026

EUT-S-nummer: 143/2026

Offentliggørelsesdato: 28/07/2026